



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

“Kajit: Bhai Katakain”

15 Julai 2022 / 15 Zulhijjah 1443

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الَّذِي أَنْعَمَ عَلَيْنَا بِنِعْمَةِ الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ³ أَوْصِيكُمْ وَآيَاتِي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمين يغ درحمتي الله،

ماريله كيت تيغتكن كتقوان كحضرة إلهي دغن ملقساناكن سكالاً قرينته دان منيغكلكن سمو لارغثن، مغيخلاصكن ستياف عمل، سموك كيت سنتياس منداقت توفيق دان هدايه سرتا دفركوكهكن إيمان، مغيبيكن ديري سمات-مات كغد الله يغ مها إسا. منبر قد هاري اين اكن مبيچاراكن خطبة برتاجوق:

“Kajit: Bhai Katakain”

كاجيت دروجوع سباكاي فرتي اتاو ميسين اتاو ألت إيليكترونيك يغ ميريكن قلباكاي منفعة. كاجيت برأوقاي مبننو قمبراجرن سچارا سنديري دان سچارا برديكاري، تنفا مملوكن اتاو هاش مملوكن سديكيت بنتوان درقد كورو. كاجيت مبننو فرهبوغن اتاو كومونيكاسي، مفرچقتكن فرويسيس كرجا، مملولواسكن جاريغن كرجاسام، دان مملوپاوي قلباكاي قرانن دان منفعة، انتاراش ترماسوق مريغنكن كرجا² رومه، منجادي تن هيبورن، دان ممنوهي توكس² قمنتاون. تيدق دنافيكن، كومونولن قلباكاي كاجيت قد ماس اين مبولاتكن

¹ Memuji Allah

² Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

³ Pesan Taqwa

کهیدوفن ماءنسي لبیه موده، ریغکس دان قلباکای معلومت داقت دقرأولیه
سچارا قانتس.

نامون ماءنسي جوک جاشن ترلالو ليک هيغک تغکلم دان لمس دالم دنيا
کاجيت. فغکونان کاجيت تنفا قندوان دان کاولن اکن مغوندغ قلباکای کسن
بوروق. دسمغیغ قلباکای منفعة یغ داقت دنعمتي ملالوئي کوجودنش، کاجيت
جوک مباوا قلباکای فغاروه نيکاتيف دالم هيديو ف انسان. کاجين ۲ منونجوقکن،
فغکونان کاجيت سچارا کترلالوان، مبري بايق کسن نيکاتيف، خصوصش کغد
کانق ۲.

انق ۲ یغ ترلالو تعصوب هيغک کتاکيه دغن کاجيت ايليکترونيک، دداقتي
سوکر بکرجاسام دغن اورغ لاءين، چفت ماره دان ناءيق اغين، کورغ برمينت
دغن ککياتن دلوار رومه اتاو برمشارکت، کورغ تومشوان کغد فلاجرن سکوله،
ميليکي طبيعة ماکن یغ تيدق بايق، یغ تورو مبري کسن بوروق ترهادف
کصیحتن، سرتا تورو مغمغاروهي تيغکه لاکو انق ۲ سچارا مينتل، فرکبغن
کوکنيتيف (kognitif)، سوسيال دان ايموسي.

سلارس دغن کماجوان ساءينس دان تيکنولوکي، ايو باف ميلييه اونتوق
مغمموده انق ۲ ميليکي دان مغمکونان کاجيت. نامون قد ماس یغ سام ايو باف
واجب بروسقادا، مغمبيل ايغن سارن یغ ترکاندوغ دالم القران ملالوئي فرمان
الله ﷻ :

﴿ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ﴾

(سورة البقرة آيات 195)⁴

برمقصود: دان جاغنه کامو سچاج منچامقکن ديري کامو کدالم بهاي کينساءن.

⁴ Ayat Al-Quran

سیدغ جمعة یغ دکاسیہی اللہ،

ہاری این، منجادی چابرن بسر کفد ایو باف اونتوق منچانای میندا دان سیکف انق ۲ برلندسکن ادب دان عاده، بودی دان فکرتی، سرتا نیلای دان سوئن برلندسکن اسلام دان بودایا بغسایغ ساعت هالوس لاکھی برسنتون. ایو باف یغ مملیہ کاجیت سباکای 'فغاسوه' کفد انق کچیل اگر تیدق مٹکغکو کسبوقن کرجا مریک، سبزن تله منیدقن حق انق ۲ اونتوق منداقت سنتوهن اسوهن کاسیہ، دان بلاین سایغ کمانوسیاءن درفد ایو باف. تنفا دسدري، قربواتن سدمکین، تله مپرهنکن انق ۲ کآتس ریبائن کاجیت؛ منجادی فیب کفد میندا دان جیوا یغ کتاکین کاجیت؛ کاجیت دجادیکن تمن هیدوف، کاجیت داغکف راکن ستیا، دان کاجیت دراسکن فناور ریندو. افاکه کسن ۲ بوروق کفد کانق ۲ عاقبه کتاکین کاجیت؟

قرتام: کصیحتن

کاجین فرتوبوهن کصیحتن سدونیا (WHO)، منداقتی کاجیت ایلیکترونیک مقوپاءئی ریسیکو سباکای ایچین کنسر (ejen kanser) ملالوئی رادیاسی اتاو فینرن یغ دحاصیلکن. جک ترده ترلالو لاما، فینرن این بولیہ ملمهکن سیستم ککبلن کانق ۲. صفة ترقوقاو برسام کاجیت هیغک کورغ برکرق، سرتا منیغکلکن ککیاتن ۲ فیزیکل دان ریاضه، اکن مپیکن برلاکون اوبیسیتی اتاو ککموقن یغ برلیهن. چهای بیرو یغ ترحاصل درفد سکرین (skrin) کاجیت بولیہ مروسقن ریتینا (retina) مات، سکالی کوس مروسقن فغلیهن.

کدوا: ایوسی

کانق ۲ یغ مٹهابیسکن ماس لبیہ دری دوا جم دهادقن سکرین، لبیہ چندروغ مغالی مسئله فسیکولوکی سقرتی دسرغ کموروغن، ککلیسهن، هیلغ تومقوان فمبلاجرن، کورغ قرهاتین دان ترباتس کمقوان مقوروس دان مغاول دیری

سنديري; مريك جوک ليه موده برتندق اکرپسيف جک ترالو کرڤ منوتون
اگسي ۲ کانس.

کتیک: گکلوارکاءن

تله وجود سکلينتير اهلي کلوارک يڄ ترالو تعصوب دغن کاجيت ماسيڄ ۲،
ميلييه برسنديرين دان ميسهکن ديري، سهيڄکاکن تياد لاکي مغمبيل قدولي ماهو
برکومونیکا سي اتاو برپوال سسام اهلي کلوارک. عاقبتش، کأقرين دان هوبوغن
گکلوارکاءن سماکين رڄکڄ. ديهيڄکن قد ماس اکن داتڄ، اکن مونچول مشارکت يڄ
تيدق ماهو امبيل قدولي دغن فرسکيترن ستيڄت.

کأمفت: أخلاق

کانق ۲ يڄ کتاکين کاجيت، ليه منونچولکن صفة مبروتق دان سوکر دکاول.
مريك ليه موده ترڄاروه دغن اف يڄ دهيدڄکن ملالوئي کاجيت. بودايا اسيڄ
دان قراڄاي ليار موده دتيرو، لالو دعملکن دالم کهيدوڄن سهارين، دان اد يڄ
ترجروموس ککنچه کتاکين فورنوکرافي.

مسلمين يڄ درحمتي الله،

منبر دغن اين مبريکن قريڄتن:

ڄرتام: ايو باڤ واجب ممنتاو دان مڄاوس اکر انق ۲ دليندوڄي درڄد ترالو
تعصوب، دان مڄهيندرکن انق ۲ درڄد برصفة کتاکين کاجيت.

کدوا: ايو باڤ ڄرلو مڄحدکن ماس ڄڄگوناءن کاجيت. ڄرتوبوهن کصيحتن
سدونيا (WHO) مڄشورکن کاجيت سام سکالي تيدق دبريکن کڄد کانق ۲
برأوسيا دوا تاهون کباوه، دان باکي کانق ۲ يڄ برأوسيا دوا هيڄک امڄت تاهون،
دحدکن مڄگونان کاجيت تيدق مليبي ساتو جم سهاري.

کتیک: ايو باڤ ڄرلو منرڄکن ڄرانن سبئر کاجيت اونتوق ڄمبلاجرن، ڄنچرين
معلومت، ڄرهوبوغن، کچمسن، دان کاندوڄن هيپورن يڄ صيحت.



كأمت: فرهاتين دان كچندروغن انق ۲ قرو دده دان دديديق دغن اکتیویتي ۲ فیزیکل دان ریاضه دلوار رومه اونتوق مبننو فرکبغن جسماني، اینتلیک، ایموسی دان سوسیال سکالی کوس مغورغن کبرکتوغن انق ۲ ترالو عاشیق، لیک دان سرونوق دغن فرماین کاجیت.

کلیا: لگه قغاولن دغن منتشکن کات لالوان اگر انق ۲ تیدق بولیه مگکوناکن کاجیت سویغ-وینغن، دسمیغ مگکوناکن فریسین فناقیسن کاندوغن اینترنیت، اگر انق ۲ دلیندوغي درقد ترده کهد باهن ۲ یغ تیدق سلایقن.

مسلمین یغ درحمتی الله،

کسیقولن، حکوم اصل مگکوناکن کاجیت اداله هاروس، برقدوکن قاعده یغ دتشن اولیه اهلی فقه؛ "اصل باکی سسواتو فرکارا اداله هاروس سهیغکاله داتغن دلیل یغ منونجوقکن کهد قعحرامن (فرکارا ترسبوت)". نامون، سسواتو حکوم یغ هاروس، بولیه بروبه منجادی حرام، جک کاجیت دکوناکن سچارا مملقاو سهیغک بولیه منداتشکن کتاکیهن دان مضرتن کصیحتن.

قغکونان کاجیت سچارا تیدق ترکاول تله مرمش سبهاکین بسر ماس دالم کهدوخن هارین دان کسراهن برکلوارک. ماس انق ۲ هندقله دقنوهی دغن قندییقن ایبو باف، ملالوئی قربوالن دان برچریتا؛ ماکن، ملاکوکن کرجا ۲ رومه، ریاضه دلوار رومه، برچوتی دان ملنچوغ برسام اهلی کلوارک دالم سواسان مسرا، منجا دان برکاسیه سایغ. سدربله! انق ۲ منچرمینکن قراکوان ایبو باف. صفة دان طبیعة یغ ترظاهیر اولیه انق ۲ منچرمینکن نسبه اسوهن دان قندییقن یغ دقراولیه درقد کدوا اورغ تواش. درقد سیدنا ابي هريرة رضي الله عنه کاتاش، نبی صلی الله علیه و آله برسبدا:

كُلُّ مَوْلُودٍ يُوَلَّدُ عَلَى الْفِطْرَةِ، فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ، أَوْ يُنَصِّرَانِهِ، أَوْ يُمَجِّسَانِهِ.

برمقصود: ستياش انق يث دلاهيركن ايت دالم كاداعن فطره (سوجي برسيه)، كدوا
ايو باقاپاله يث منچورقكن منجادي يهودي اتاو نصراني اتاو ماجوسي.
(رواية البخاري)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ
الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁵ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁶ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁷ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.
مسلمين يث درحمتي الله،

منبر ميرو قارا جماعه اكر كوكوه برقكغ كقد عقيدة اسلاميه برترسكن اهلي سنه
والجماعه، يث منجادي واريثن رسول الله ﷺ، صحابة دان تابعين. جاكاله هوبوغن دغن
الله ﷺ دان سسام ماءنسي. معموركن رومه ٢ الله دغن استقامه مثرجاكن عباده،
تراوتامان صلاة فرض برجماعه. بايقكن برصلوات كانس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا⁸
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

⁵ Memuji Allah

⁶ Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

⁷ Pesan Taqwa

⁸ Ayat Al-Quran

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁹ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

يا الله! يا رب العالمين!، موليان كامي دغن تقوى دان استقامه. كامي موهون توفيق دان هدايه مو، ممنفعتكن ستياف كورنيان دان نعمت مو كاره منچاڤاي كريضان مو. يا مَنَّان، يا رَزَّاق، بركتيله همبا مو يڠ ملقساناكن تونتوتن زكاة، وقف دان صدقه. كورنيائي مريك رزقي يڠ برليقت كندا، سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك; جاءوهي كولوغن فقراء دان مساكين درقد ككفورن دان كفقيرن يڠ برفنچغن.

يا ذا الجلال والإكرام، جاديكنله كامي انتارا همبامو يڠ مملهارا أمانه. قواتكن إيمان كامي اكر منجاءوهي قربواتن خيانت سفرتي ساله كونا هرتا بندا بوكن ميليك كامي، مبري اتاو منريما رسواه، مپالهكوناكن كواس اونتوق كفتنيغن ديري، سرتا جاءوهكن كامي ترماسوق دالم كولوغن يڠ مغابايكن تغكوغجواب يڠ دامانهكن.

يا مَالِكَ الْمَلِكِ!، جاءوهي نكارا كامي درقد كهنچورن دسببكن قربواتن رسواه; سرهكن تغكوغجواب فيمين دان فقوروسن نكارا كامي كهد كالغن همبامو يڠ أمانه دان إخلاص، سرتا تكس لاني براني منكقن كبرن دان ملقساناكن كعاديلن برلندسكن حكوم.

يا مَالِكِ، يا هَادِي، كورنياكنله توفيق دان هدايه مو ترهادف راج كامي، دولي يڠ مها موليا قدوك سري سلطان قيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفورله دان راج فرماءيسوري قيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾.

⁹ Doa untuk kaum muslimin